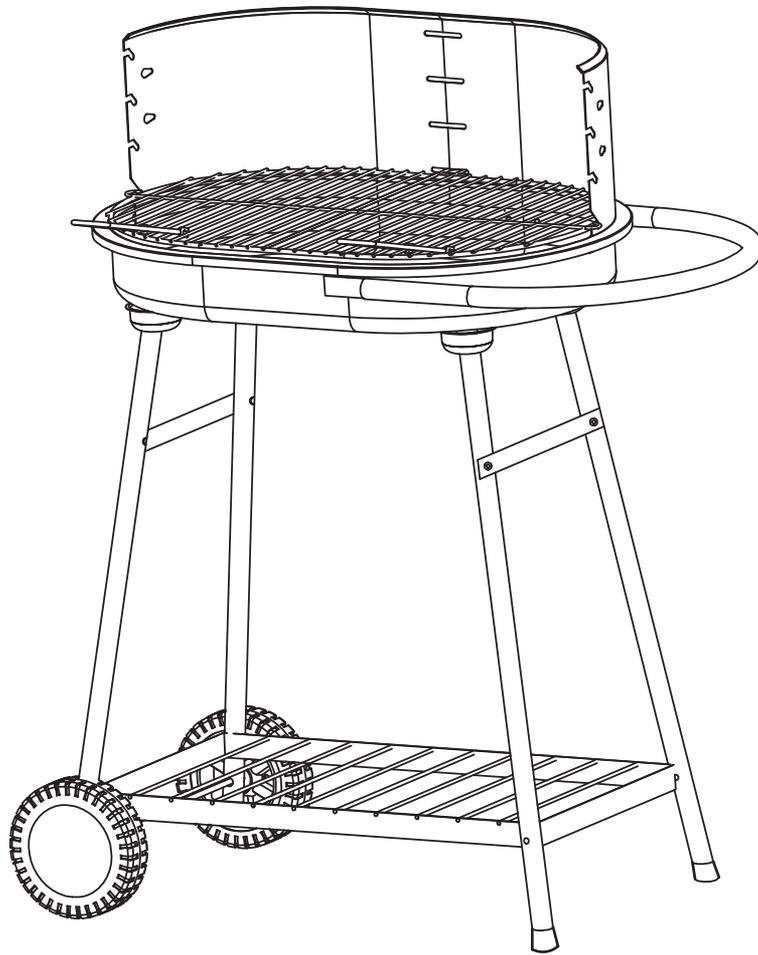


blooma 

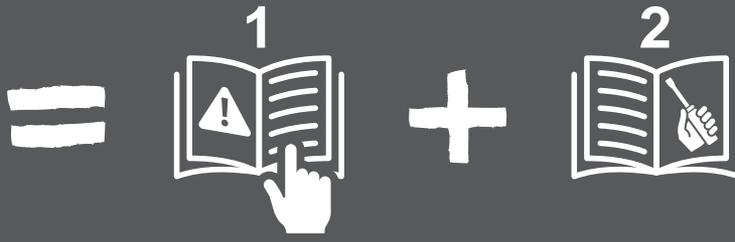


3663602934080

Barren

V11016

	EN Preperation RUS Подготовка PT Preparação	FR Préparation RO Pregătire TR Hazırlık	PL Przygotowanie ES Preparación	3	
	EN Product description RUS Описание продукта PT Descrição do produto	FR Description du produit RO Descrierea produsului TR Ürün Açıklaması	PL Opis produktu ES Descripción del producto	5	
	EN Assembly RUS Сборка PT Montagem	FR Assemblage RO Asamblare TR Montaj	PL Montaż ES Montaje	6	
	EN Use RO Utilizare	FR Utilisation ES Uso	PL Użytkowanie PT Utilização	RUS Использование TR Kullanım	
	EN			11	
	FR			13	
	PL			15	
	RUS			17	
	RO			19	
	ES			21	
	PT			23	
	TR			25	
	EN Care & maintenance PL Pielęgnacja & konserwacja RO Îngrijire și întreținere PT Cuidados e manutenção	FR Entretien et maintenance RUS Уход и обслуживание ES Cuidado y mantenimiento TR Bakım			
	EN			27	
	FR			28	
	PL			29	
	RUS			30	
	RO			31	
	ES			32	
	PT			33	
	TR			34	
					



EN IMPORTANT - Please read carefully the separate safety guide before use.

FR IMPORTANT - Lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

PL WAŻNE - Przed użyciem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

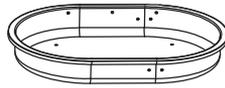
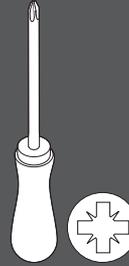
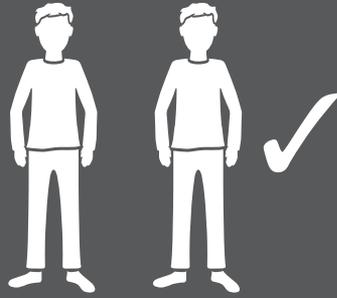
RUS ВАЖНО - Пожалуйста, внимательно прочитайте отдельное руководство по технике безопасности перед использованием.

RO IMPORTANT - Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță separat înainte de utilizare.

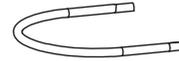
ES IMPORTANTE - Lea atentamente la guía de seguridad separado antes de utilizar.

PT IMPORTANTE - Leia atentamente o guia de segurança separado antes de usar.

TR ÖNEMLI - Kullanmadan önce emniyet kurallarını lütfen dikkatle okuyun.



[01] x 1



[02] x 1



[03] x 2



[04] x 2



[05] x 2



[06] x 4



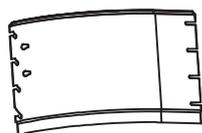
[07] x 1



[08] x 1



[09] x 2



[10] x 1



[11] x 1



[12] x 1



[13] x 2



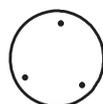
[A] x 19
(M5)



[B] x 4
(M6)



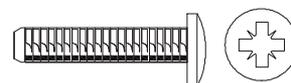
[C] x 2
(M8)



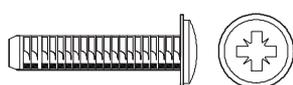
[D] x 2



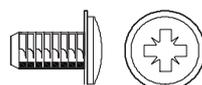
[E] x 11
(M5)



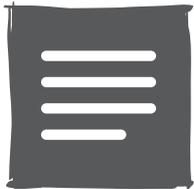
[F] x 4
(M6 x 30mm)



[G] x 8
(M5 x 30mm)



[H] x 11
(M5 x 12mm)

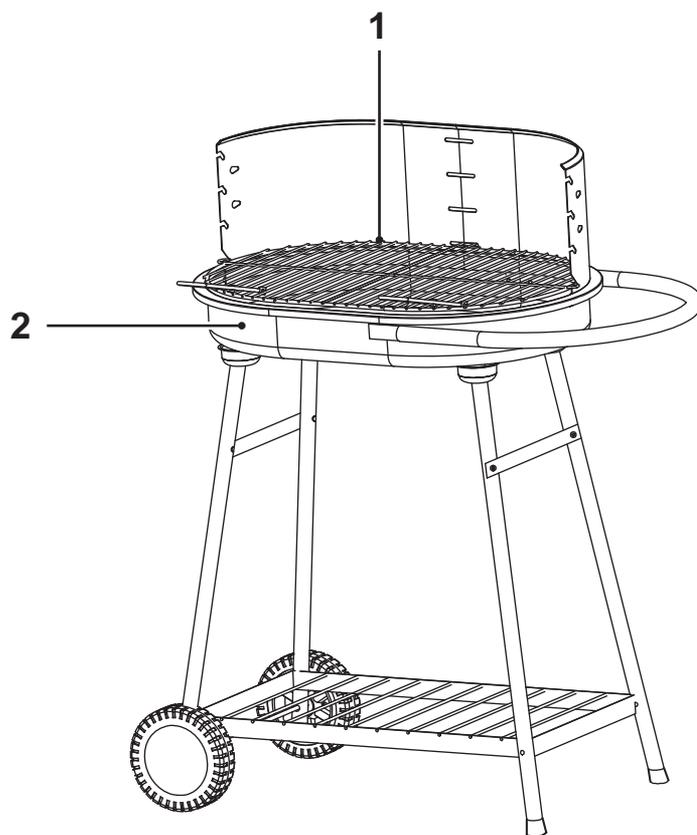


EN Product description
RUS Описание продукта
PT Descrição do produto

FR Description du produit
RO Descrierea produsului
TR Ürün Açıklaması

PL Opis produktu
ES Descripción del producto

5



EN 1. Cooking grid
2. Fuel compartment

FR 1. Grille de cuisson
2. Cuve

PL 1. Ruszt
2. Pojemnik na węgiel

RUS 1. Решетка для готовки
2. Отсек для топлива

RO 1. Grill de gătit
2. Compartiment de combustibil

ES 1. Parrilla para cocinar
2. Compartimento del combustible

PT 1. Grelhador
2. Compartimento de combustível

TR 1. Pişirme ızgarası
2. Yakıt bölmesi



EN Assembly
 RUS Сборка
 PT Montagem

FR Assemblage
 RO Asamblare
 TR Montaj

PL Montaż
 ES Montaje

01



[01] x1



[03] x2



[04] x2



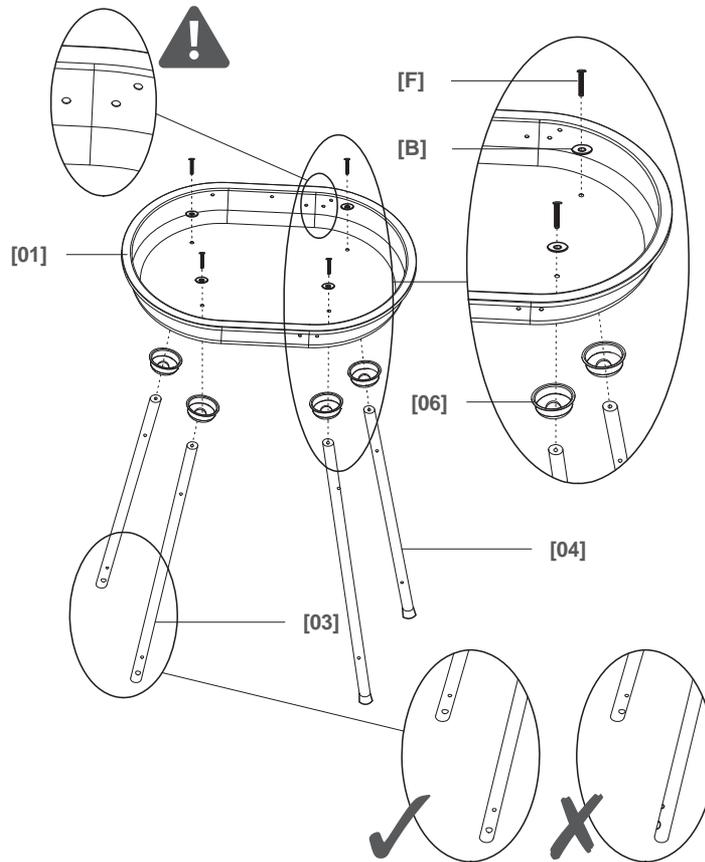
[06] x4



[B] x4



[F] x4



02



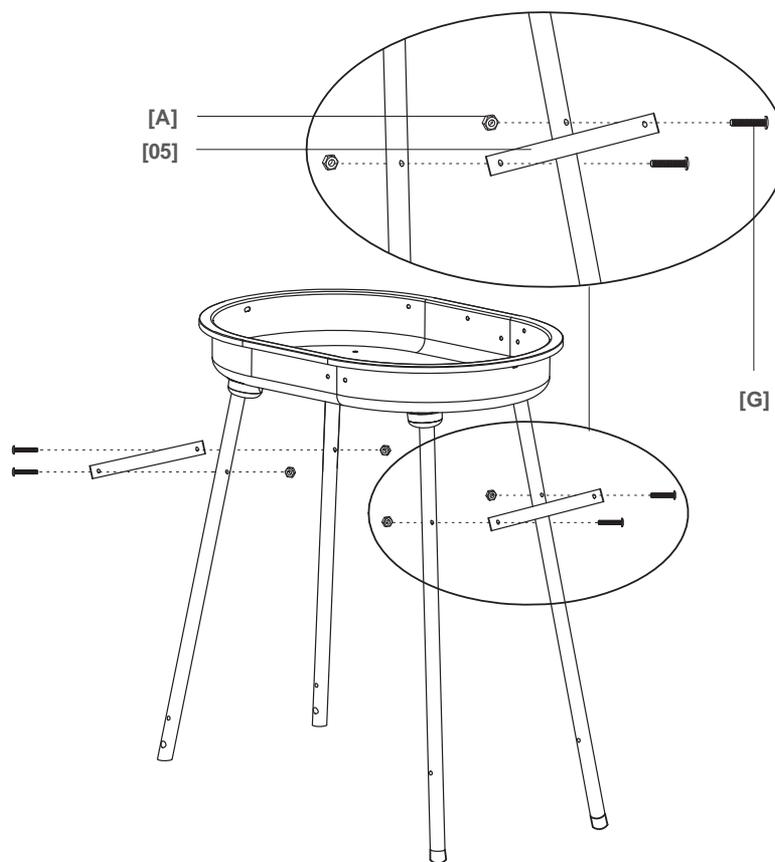
[05] x2



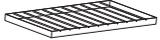
[A] x4



[G] x4



03



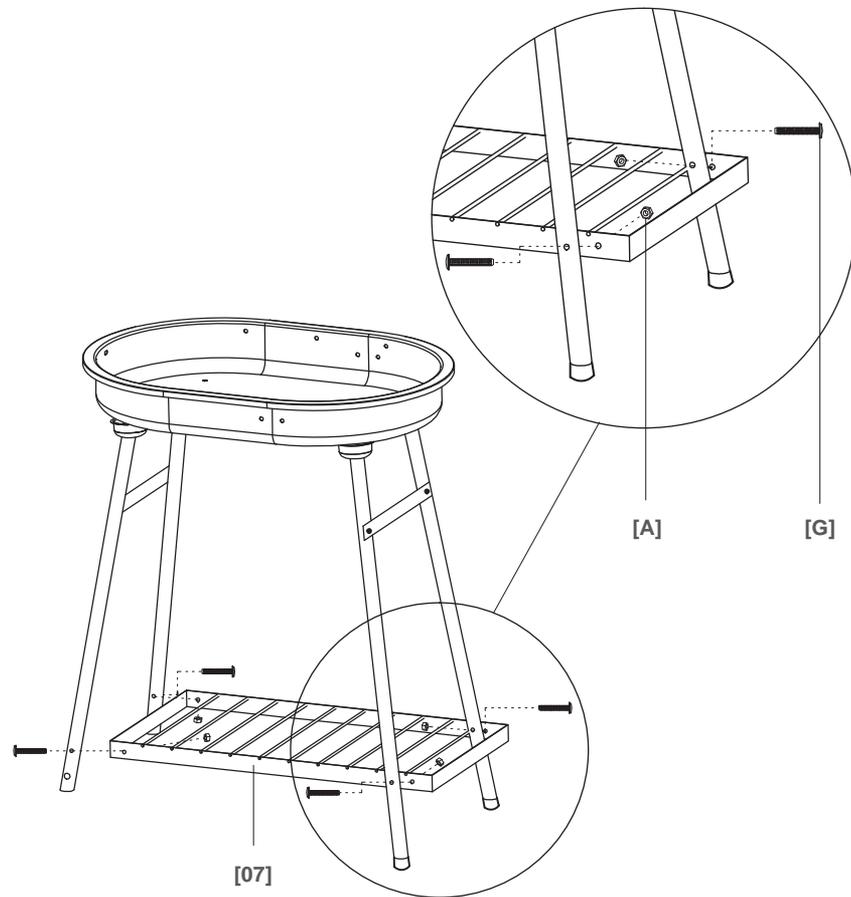
[07] x1



[A] x4



[G] x4



04



[08] x1



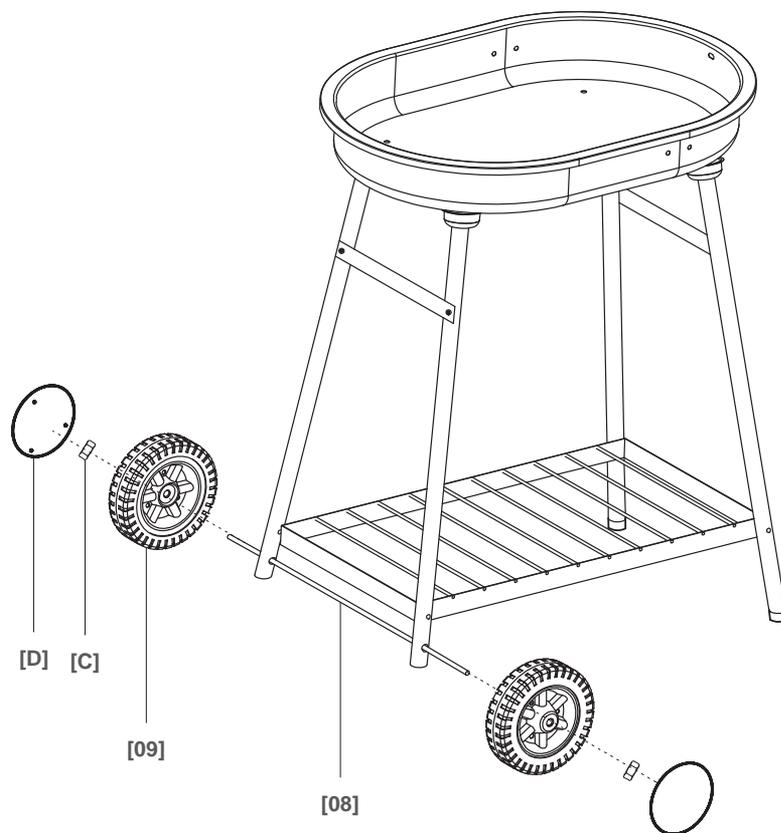
[09] x2



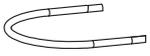
[C] x2



[D] x2



05



[02] x1



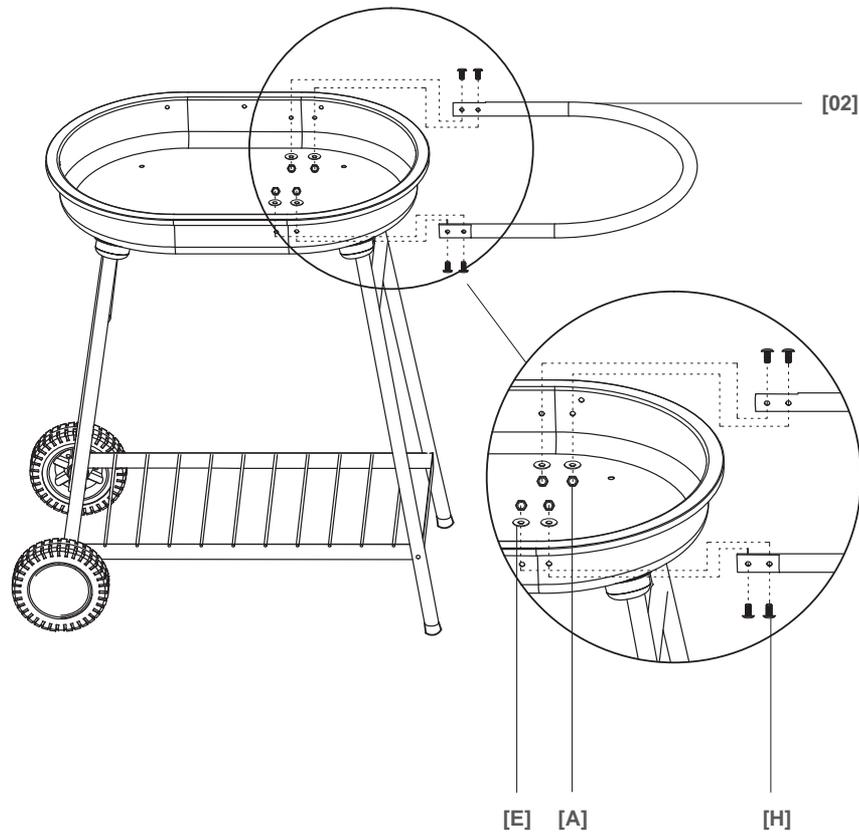
[A] x4



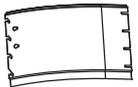
[E] x4



[H] x4



06



[10] x1



[11] x1



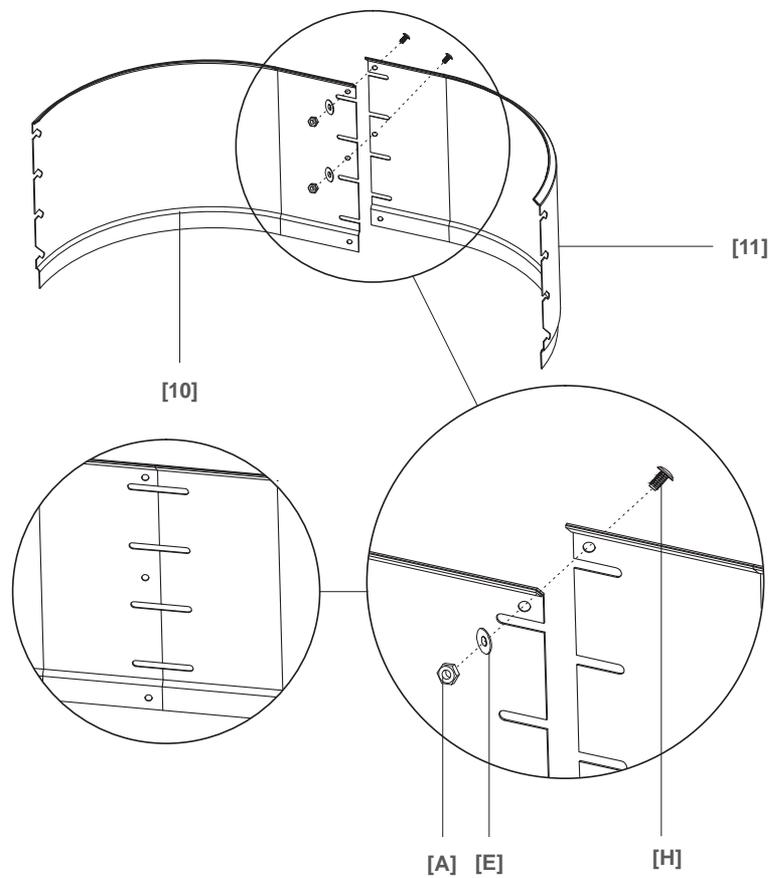
[A] x2



[E] x2



[H] x2



07



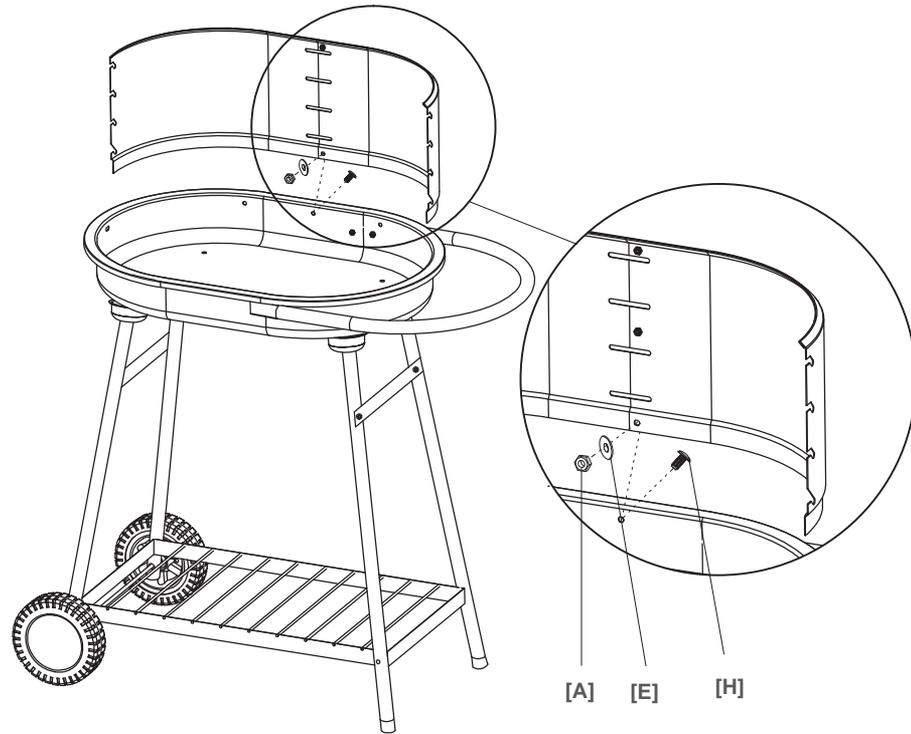
[A] x1



[E] x1



[H] x1



08



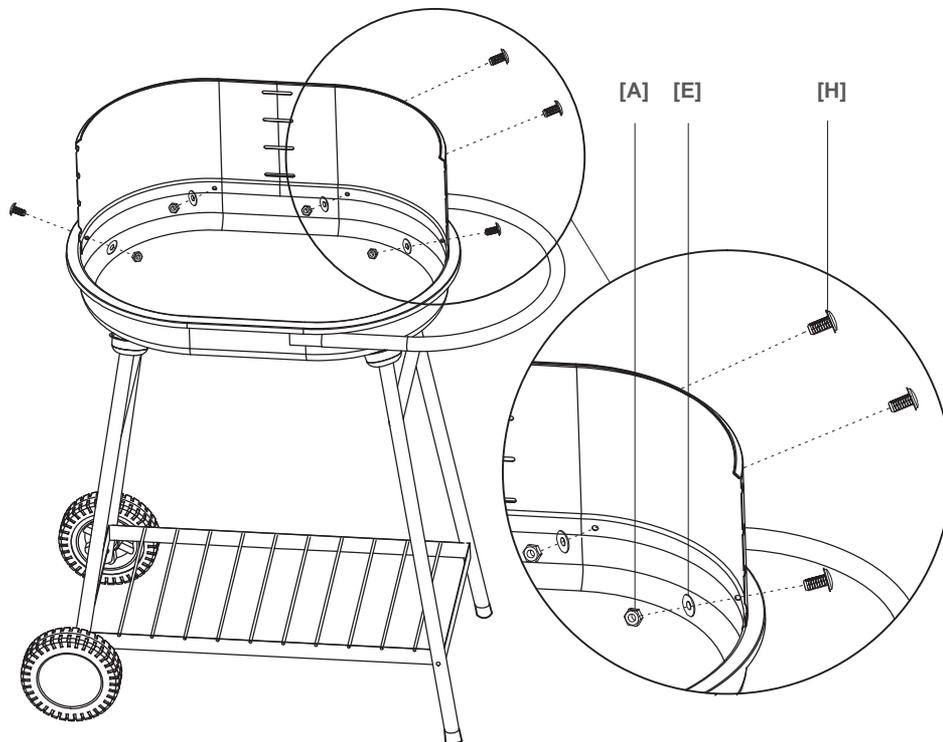
[A] x4



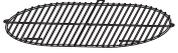
[E] x4



[H] x4



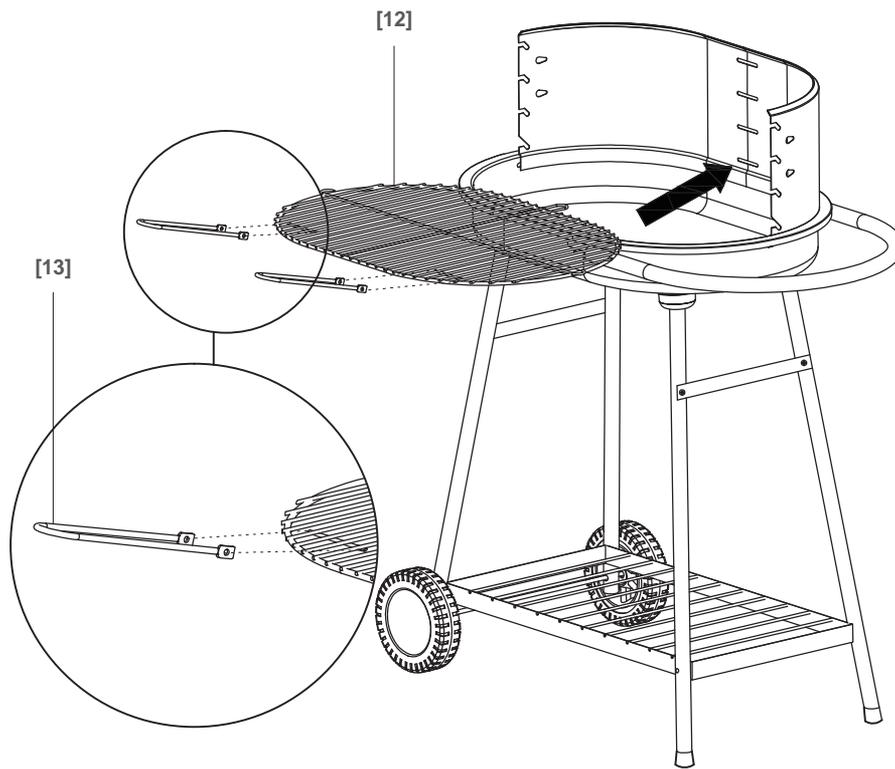
09



[12] x1



[13] x2



Avant de commencer

01 Protection



02 Points à contrôler avant de commencer

1. Les sacs plastique peuvent être dangereux pour les enfants. Afin d'éviter tout risque de suffocation, ne laissez pas ce sac à la portée des enfants.
2. Assurez-vous que toutes les pièces répertoriées ci-avant sont présentes.



Important : malgré tout le soin apporté à la fabrication de ce produit, manipulez-le avec précaution car certaines arêtes peuvent être coupantes.

03 Procédure d'allumage

1. Installez le barbecue sur un support horizontal stable éloigné de toute zone inflammable. Le barbecue va devenir très chaud ; aussi assurez-vous qu'il est placé sur une surface adaptée.
 2. Recouvrez le fond de la cuve et le cendrier/récupérateur de cendres d'une feuille d'aluminium : cela protégera la cuve, améliorera la réflexion de la chaleur et facilitera le nettoyage après usage.
 3. Ce barbecue ne doit être utilisé qu'avec du charbon. Nous vous recommandons d'utiliser des briquettes de charbon. Ne versez qu'une fine couche de briquettes, juste assez pour recouvrir le fond de la cuve ou la grille à charbon le cas échéant.
* Quantité maximale de combustible utilisable : 2 kgs au total.
 4. ATTENTION : lorsque vous disposez le charbon, veillez à ce qu'aucun morceau ne soit à moins de 5 cm des parois extérieures du barbecue.
- Quand la combustion est bien établie, étalez uniformément le charbon.



Avertissement: Le barbecue va devenir très chaud, veillez à prendre toutes les précautions nécessaires.

- Ne touchez aucune partie métallique pour éviter de vous brûler.

04 Utilisation de cubes allume-feu

1. Placez trois ou quatre blocs d'allumage au centre.
2. Disposez ensuite des morceaux de charbon en pyramide autour de chaque bloc d'allumage.
3. Enflammez enfin les blocs d'allumage à l'aide d'une allumette ou d'une tige allume-feu.
4. Une fois le charbon consumé en surface (chaque morceau est enduit d'une couche de cendre grise) vous pouvez commencer à cuisiner.

05 Utilisation de liquide d'allumage (conformes à la norme EN1860-3 uniquement)

1. Étalez le charbon de bois, versez le liquide d'allumage sur le charbon et attendez 5 à 10 minutes que le liquide pénètre dans le charbon.
2. Disposez ensuite le charbon en une pyramide et allumez-le. Attendez que le charbon soit bien embrasé.
3. Répandez le charbon en une couche uniforme.
4. Une fois le charbon consumé en surface (chaque morceau est enduit d'une couche de cendre grise) vous pouvez commencer à cuisiner.

06 Avant toute cuisson

- Avant toute utilisation et pour éviter que les aliments n'attachent à la grille de cuisson, utilisez une brosse à long manche pour appliquer un léger film d'huile végétale ou de cuisson.

07 Contrôle des flambées

- Les flambées sont provoquées par la graisse et le jus de viande qui tombent sur les charbons brûlants lors de la cuisson. La fumée qui en résulte contribue à donner de la saveur aux grillades. Il faut cependant éviter des flambées excessives qui risquent de brûler les aliments.
- Pour réduire les flambées, il est recommandé d'enlever les excès de gras sur la viande et les volailles avant la cuisson.
- Il est possible d'éteindre les flambées en saupoudrant directement les charbons avec du bicarbonate de soude ou du sel.
- Veillez à toujours protéger vos mains pour manipuler les objets proches de la surface de cuisson du barbecue.



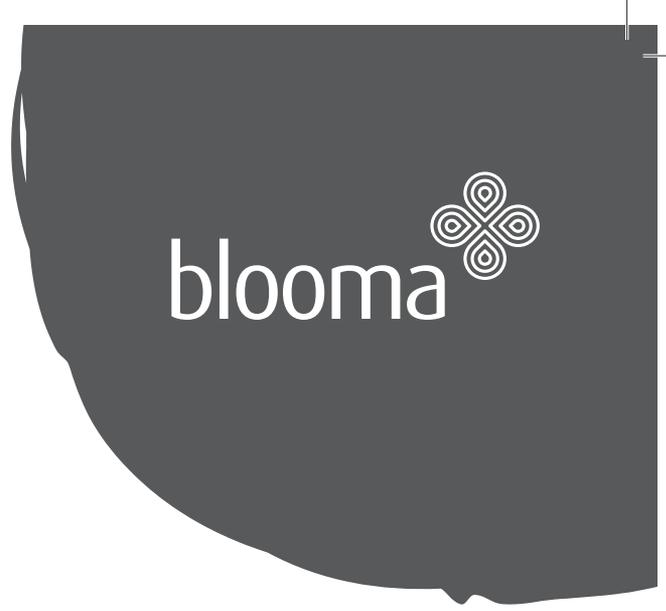
IMPORTANT : si la graisse venait à s'enflammer dans le récupérateur de cendres ou dans la cuve, attendez l'extinction des flammes. Ne les retirez pas. Ne les aspergez pas d'eau.

08 Ajout de charbon

- Pour rajouter du charbon en cours d'utilisation, retirez les aliments de la grille.
- Avec les mains protégées, soulevez la grille à l'aide de l'outil de levage de grille prévu à cet effet. L'usage de gants ou moufles ignifugés est recommandé.

09 Extinction du barbecue

- Lorsque vous avez terminé la cuisson, éteignez les charbons à l'aide de sable.
- Assurez-vous que le barbecue est totalement refroidi avant de déblayer les cendres.



Barren

3663602934080

Russel

3663602934103

Zelfo

3663602934141

V11016

Avant de commencer

⚠ Attention ! Ne pas utiliser dans des locaux fermés (exemple : caravane, tente, appartement...) Risque d'intoxication au CO (monoxyde de carbone).



- ☑ Les sacs plastique peuvent être dangereux pour les enfants. Afin d'éviter tout risque de suffocation, ne laissez pas ce sac à la portée des enfants.
- ☑ Veuillez lire attentivement les instructions de sécurité avant d'utiliser votre barbecue.
- ☑ Assurez-vous que toutes les pièces répertoriées ci-avant sont présentes.
- ☑ **Important :** malgré tout le soin apporté à la fabrication de ce produit, manipulez-le avec précaution car certaines arêtes peuvent être coupantes.

Sécurité

- ☑ **ATTENTION ! UTILISATION A L'EXTERIEUR UNIQUEMENT**, les barbecues ne doivent pas être utilisés à l'intérieur des espaces fermés ou sous une tonnelle, ni dans toutes structures extérieures similaires en raison du dégagement de MONOXYDE DE CARBONE et des RISQUES D'INCENDIES.
- ☑ **ATTENTION !** Ne pas utiliser d'alcool, d'essence ou tout autre liquide analogue pour allumer ou réactiver le barbecue.
- ☑ **ATTENTION !** Ce barbecue va devenir très chaud. Ne pas le déplacer pendant son utilisation.
- ☑ **NE JAMAIS** laisser un barbecue allumé sans surveillance.
- ☑ **ATTENTION !** Ne pas laisser le barbecue à la portée des enfants et des animaux domestiques.
- ☑ La poignée latérale sur le châssis ne doit servir qu'à déplacer le barbecue. **NE JAMAIS** utiliser ou toucher cette poignée quand le barbecue est chaud ou en cours d'utilisation.
- ☑ Ne pas utiliser d'aérosols à proximité du barbecue.

- ☑ Toute modification du barbecue peut être dangereuse, n'est pas autorisée et annulera la garantie.
- ☑ Le non respect des instructions de ce manuel peut entraîner de graves blessures ou dégâts matériels.
- ☑ À monter soi-même !

Fabricant:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

Distributeur:

Castorama France C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr
BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge France
www.bricodepot.com